

beurer

FB 21



Гідромасажна ванна для ніг Інструкція з користування приладом



Бойрер Гмбх • Софлінгер штрассе 218 • 89077 УЛМ, Німеччина
Тел.: +49 (0)731 / 39 89-144 • Факс: +49 (0)731 / 39 89-255
www.beurer.com • Ел. пошта: kd@beurer.de
Дистриб'ютор в Україні ТОВ «Хелс Менеджер»
Тел.: (044) 501-31-25, 501-31-24, (067) 676-69-69
www.beurer.com.ua • Ел. пошта: ofis@beurer.kiev.ua



EAC CE



Шановний покупець!

Дякуємо, що придбали німецьку техніку **Beurer**. Компанія **Beurer** – європейський лідер у категорії високоякісних приладів для краси і здоров'я.

Надійні електрогрілки, точні кухонні, підлогові та смарт ваги, якісні очищувачі та зволожувачі повітря. Якісні масажери для тіла і ніг, а також б'юті прилади для догляду за обличчям, тілом та волоссям.

Beurer дарує здоров'я та красу, забезпечує комфорт і затишок у Вашому домі.

Щоб користуватись цим приладом надійно та із задоволенням, уважно прочитайте інструкцію. Дотримуйтесь правил користування, і ця техніка служитиме вам довго. Будь-ласка, зберігайте інструкцію в доступному місці.

**З найкращими побажаннями,
компанія Beurer**

Зміст

- | | |
|--|----------------------------|
| 1. Для ознайомлення | 5. Користування приладом |
| 2. Користування приладом за призначенням | 6. Догляд і зберігання |
| 3. Загальні вказівки з техніки безпеки | 7. Технічні характеристики |
| 4. Опис приладу | 8. Утилізація |
| | 9. Гарантія |

Комплект постачання

- гідромасажна ванна для ніг
- Інструкція з користування приладом

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- Прилад призначений лише для домашнього/особистого вжитку, а не для комерційного використання.

УВАГА

- Цей прилад можуть використовувати діти у віці від 8 років та особи з обмеженими фізичними, чуттєвими або розумовими можливостями або з недостатністю досвіду й знань, якщо вони перебувають під постійним наглядом або їх проінструктовано щодо безпечного використання приладу та вони розуміють можливі небезпеки.
- Не дозволяйте дітям гратися з приладом.
- Чищення та технічне обслуговування не дозволяється проводити дітям без нагляду.
- За умови витікання води, подальше використання приладу забороняється.
- Прилад має гарячу поверхню. Особам

зі зниженою чутливістю до тепла слід бути особливо обережними під час використання приладу.



УВАГА

- У разі виникнення будь-яких пошкоджень приладу, у тому числі і пошкоджень кабелю електроживлення приладу, потрібно звертатись до сервісного центру або до фірми-продавця в якого було придбано прилад.
- Якщо провід живлення цього приладу пошкоджений, для його заміни з метою уникнення небезпеки зверніться до сервісного центру або фірми-продавця, в якого придбавався прилад. Сам провід та робота з його заміни є платною послугою.



НЕБЕЗПЕЧНО

- Якщо пристрій використовується у ванній кімнаті, виймайте штекер з

розетки після кожного використання. Оскільки наявність води становить небезпеку, навіть якщо прилад вимкнено.

- В якості додаткових заходів безпеки ми рекомендуємо встановити у ванній кімнаті прилад захисного вимкнення з номінальним струмом спрацьовування не більше 30 мА. Більш детальну інформацію про ПЗВ Ви можете отримати у свого місцевого фахівця з електротехніки.

Пояснення символів

Наступні символи використовуються в інструкції з користування приладом та на табличці:

	Виробник Назва, контакти компанії виробника
	Прочитайте інструкцію Дотримуйтесь інструкції з користування приладом
	ПОПЕРЕДЖЕННЯ Попереджає про небезпеку травмування або завдання шкоди здоров'ю.
	УВАГА Вказує на можливі пошкодження приладу або додаткового обладнання.

	Вказівка Містить важливу інформацію.
	НЕБЕЗПЕЧНО Попередження про небезпеку.
	Прилад має подвійну ізоляцію і відповідає класу захисту II.
	Використовувати тільки в закритих приміщеннях.
	Утилізація приладу повинна здійснюватися відповідно до вимог Директиви ЄС про утилізацію електричного та електронного обладнання (WEEE, Waste Electrical and Electronic Equipment).
	Утилізація упаковки Утилізувати упаковку відповідно до приписів з охорони навколишнього середовища
	Знак обігу продукції на ринку держав-членів Євразійського економічного союзу Цей прилад відповідає всім встановленим вимогам технічних регламентів Митного союзу і Євразійського економічного союзу
	Маркування СЕ Цей прилад відповідає вимогам діючих європейських і національних директив

1. Для ознайомлення

Важлива інформація

Ноги грають в нашому житті «несучу» роль – вага всього нашого тіла тисне на них. Чи знаєте Ви, що 26 кісток, 22 суглоба і 107 зв'язок утворюють жорстку конструкцію наших ніг? Цей анатомічний шедевр вимагає догляду.

Купивши цю гідромасажну ванну для ніг, Ви зробили важливий крок в правильному напрямку.

М'які коливання вібромасажу розслаблюють напружену мускулатуру.

Вже через кілька хвилин Ви розслабляєтесь і відчуваєте себе краще і здоровіше. Цей ефект додатково посилюється гідромасажем.

Порада: гарячі ванни для ніг з арнікою, розмарином або екстрактами морської солі покращують кровообіг. Теплі ванни для ніг з лавандою або чебрецем підходять для втомлених ніг.

Гідромасажна ванна для ніг в розширеній комплектації:

- Масажні опори-поглиблення для стоп,
- 3 змінні насадки для догляду за ногами:
 - Масажна насадка,
 - Щітка,
 - Прилад для видалення мозолів,
- 3 функції: Вібромасаж, вихровий масаж і підтримання рівномірної температури води,
- Інфрачервоний прогрів.

Розслабляйтеся самі і розслабляйте Ваші ноги під час використання цієї ванни для ніг. Ви відчуєте наступні корисні дії:

- Стимулювання кровопостачання.
- Прискорення регенерації клітин.
- Зняття втоми і відновлення доброго самопочуття Ваших ніг. Розслаблення напружених м'язів.

2. Користування приладом за призначенням

Даний прилад призначений лише для догляду за ногами.



УВАГА!

Не використовуйте гідромасажну ванну для ніг

- за наявності патологічних змін або травм в області ніг (наприклад, відкриті рани, гуглі, грибкове захворювання ніг),
- для тварин,
- більше 40 хвилин (небезпека перегріву) і перед повторним використанням дайте приладу охолонути не менше 15 хвилин.
- У жодному разі не використовуйте прилад без нагляду.
- Не залишайте дітей без нагляду та запобігайте іграм з приладом.
- Перед використанням гідромасажної ванни проконсультуйтеся з лікарем, перш за все,
- якщо Ви не впевнені, чи підходить гідромасажна ванна для Вас,
- якщо Ви страждаєте важким захворюванням або перенесли

- операцію на нозі,
- при діабеті, тромбозах,
- при захворюваннях нижніх кінцівок (наприклад, розширення вен, запалення вен),
- при болях нез'ясованого походження.

Прилад призначено тільки для цілей, вказаних у цій інструкції з користування приладом. Виробник не відповідає за збитки, спричинені неправильним або необережним використанням.

3. Загальні вказівки з техніки безпеки

Уважно прочитайте інструкцію з користування приладом! Недотримання наведених нижче вказівок може призвести до травмування людей або завдання матеріальних збитків. Надійно зберігайте цю інструкцію з користування приладом. Вона має бути також доступною для інших користувачів. Передаючи прилад іншим особам, передавайте також і цю інструкцію.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- Не дозволяйте, щоб матеріал упаковки потрапив до рук дітей. Існує загроза задушення.
- Перед використанням переконайтеся, що прилад і додаткове обладнання не

мають видимих пошкоджень. У випадку виникнення сумнівів не використовуйте прилад та зверніться до продавця або сервісного центру.

- Негайно вимкніть пристрій, якщо при його використанні виникла несправність, і витягніть штекер з розетки. Не ремонтуйте пристрій самостійно, а зверніться до сервісного центру компанії Beurer. Через некваліфікований ремонт може виникнути велика небезпека для користувача.
- Не тягніть, не перекручуйте та не перегинайте кабель живлення. Не встромляйте голки або інші гострі предмети.
- Слідкуйте, щоб кабель живлення не лежав на гострих предметах.
- Вставте штекер в розетку, захищену від вологи і бризок.
- Для наповнення ванни для ніг

забороняється встановлювати її в душову кабінку, ванну або в раковину.

- Категорично забороняється відкривати корпус.
- Якщо прилад упав або отримав інші пошкодження, його подальше використання заборонено.
- Ремонтувати електроприлади можуть лише фахівці. Неправильний ремонт може призвести до виникнення серйозної небезпеки для користувача. Якщо прилад потребує ремонту, звертайтеся до сервісного центру або ліцензованого торговельного представника.

Ураження електричним струмом



ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Як і будь-яким іншим електроприладом користуватися цією ванною для ніг необхідно обережно й уважно, щоб запобігти небезпеці ураження електричним струмом.

Тому використовуйте прилад

- лише з вказаною на приладі мережевою напругою,
- у жодному випадку, якщо прилад або додаткове обладнання мають видимі пошкодження,
- у жодному випадку під час грози.
- У випадку виникнення несправностей або перебоїв у роботі приладу негайно вимкніть його та від'єднайте від мережі.
- Для того, щоб витягнути штекер з розетки, не тягніть за кабель живлення або за прилад.
- Ніколи не тримайте та не несіть прилад за кабель живлення.
- Не допускайте контакту кабелю з гарячими поверхнями.
- В жодному разі не дозволяється вмикати прилад в мережу, якщо ваші ноги вже знаходяться у воді.
- Пошкодження приладу може

спричинити до небезпечного для життя ураження електричним струмом.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Слідкуйте за тим, щоб штекер і кабель не контактували з водою або іншими рідинами.

Тому використовуйте прилад

- тільки в сухих внутрішніх приміщеннях (наприклад, не використовуйте його в ванній, сауні),
- тільки сухими руками.
- Ніколи не занурюйте прилад у воду.
- Не торкайтеся до приладу, якщо він упав у воду. Негайно витягніть штекер із розетки.

Небезпека виникнення пожежі



ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Під час неправильного використання або використання з порушенням цієї інструкції може виникнути небезпека пожежі!

Тому використовуйте масажер

- під наглядом, особливо, якщо поблизу є діти; ,
- відкритим. Не накривайте ковдрою, подушкою тощо.
- Не використовуйте масажер поблизу бензину або інших легкозаймистих речовин.
- Не встановлюйте ванну на килим з високим ворсом, бо через це можуть бути закриті прорізи для вентиляції.

Правила використання

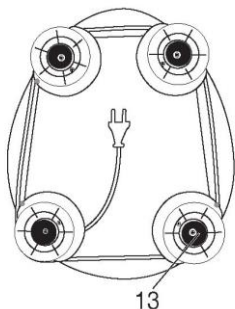
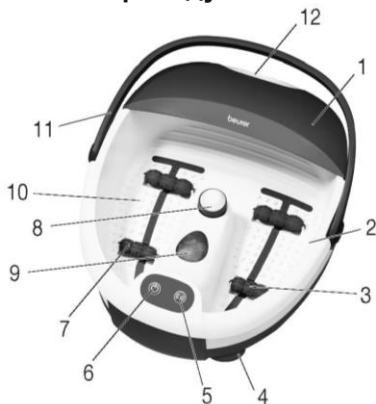


УВАГА!

- Після кожного використання та перед кожним чищенням вимкніть прилад і витягніть штекер із розетки.
- Захищайте прилад від впливу високих температур.
- Ніколи не залишайте працюючий прилад без нагляду.
- Не вмикайте прилад у мережу під час наповнення води.

- Вимкніть прилад і витягніть штекер з розетки перед тим, як почнете його переміщати або чистити.

4. Опис приладу



1. Бризковик, що знімається
2. Відмітка максимального рівня наповнення
3. Ряд форсунок для вихрового масажу



4. Гумові ніжки (нижня сторона приладу)
5. Функціональна кнопка 
6. Функціональна кнопка 
7. Роликові насадки для масажу
8. Змінні насадки для педикюру
 - а. насадка для видалення мозолів
 - б. щітка
 - в. насадка для масажу

9. Інфрачервоні світлові точки
10. Масажна устілка
11. Ручка для перенесення
12. Отвір для зливу води
13. Пристосування для намотування кабелю (нижня сторона приладу)

5. Користування приладом

Підготовка до користування приладом

- Зніміть упаковку.
- Перевірте прилад, штекер і кабель живлення на наявність пошкоджень.
- Перш ніж під'єднувати ванну для ніг до електромережі, заповніть її теплою чи холодною водою не вище позначки максимального рівня наповнення (прибл. на 4 см). Підставка для ніг при цьому повинна бути повністю покрита водою.
- Під час наповнення до максимальної позначки гідромасажна ванна для ніг повинна стояти рівно. В іншому випадку гідромасажна ванна для ніг може перевернутися, коли Ви візьметесь за ручку для перенесення.
- Покладіть кабель так, щоб він не заважав вільному пересуванню.
- Встановлюйте гідромасажну ванну для ніг на тверду і рівну поверхню

Зручно сядьте та поставте ноги, злегка натиснувши на масажну устілку. Ніколи не вставляйте в ванну для ніг. Гумові ніжки на нижній стороні перешкоджають ковзанню самого приладу.

У приладі доступні дві функції масажу:

- Функція 1  : вихровий масаж, інфрачервоне світло і підтримання рівномірної температури води
- Функція 2  : підключається вібромасаж.

Вихровий масаж, інфрачервоне світло і підтримання рівномірної температури води

- Для увімкнення вихрового масажу (з інфрачервоним світлом і підтриманням рівномірної температури води) натисніть кнопку .
- Для вимкнення вихрового масажу (з інфрачервоним світлом і підтриманням рівномірної температури води) натисніть кнопку  ще раз.

Ці функції можна використовувати тільки разом.

Можливість підключення вібромасажу

У Вас є можливість підключити вібромасаж під час сеансу вихрового масажу з інфрачервоним світлом і підтриманням рівномірної температури води. Вібромасаж можна використовувати лише разом з вихровим масажем з інфрачервоним світлом і підтриманням рівномірної температури води. Окремо його вмикати не можна.

- Щоб додатково підключити вібромасаж, натисніть кнопку .
- Щоб знову вимкнути вібромасаж, натисніть кнопку  ще раз.

Масажні ролики

Особливий масажний ефект Ви отримуете, переміщаючи ступні взад-вперед по вбудованим в «устілки» ванни 4 масажним роликам. Масажні ролики можна також вийняти через верх.

Змінні насадки

Встановіть необхідну насадку на призначений для неї пристрій в центрі.

Насадка щітка може використовуватися для стимулювання рефлексорних зон стоп

Насадка для масажу забезпечує приємний масаж стоп і стимулює кровообіг.

Пристрій для видалення мозолів видаляє відмерлі частинки шкіри і мозолів.



Примітка

- За допомогою масажу певної точки на підшві ноги можна вплинути на різні органи. Для досягнення необхідного ефекту точкового масажу рефлексорних зон рекомендується ознайомитися з літературою або дізнатися у лікаря.

Після закінчення використання злийте воду через вузьку сторону ванни.

6. Догляд і зберігання

Після використання промийте прилад проточною водою. Ванну для масажу ніг можна промити також м'яким побутовим миючим засобом (без піни), наприклад, нейтральним оцтом.

Щоб просушити повітропроводи після очищення, ввімкніть вихровий режим без води приблизно на 1 хвилину.



Вказівка

- Слідкуйте, щоб вода не потрапила всередину приладу!
- Зберігайте гідромасажну ванну в оригінальній упаковці в сухому місці.
- Не залишайте прилад відкритим на довгий час.

7. Технічні характеристики

Під'єднання до мережі 100-240 В ~ 50/60 Гц 60 Вт

8. Утилізація

З міркувань охорони навколишнього природного середовища категорично забороняється утилізувати прилад разом з побутовими відходами після закінчення терміну його служби.



Утилізація має здійснюватися через відповідні місцеві приймальні пункти.

Прилад необхідно утилізувати відповідно до Директиви ЄС щодо відходів електричного та електронного обладнання (WEEE, Waste Electrical and Electronic Equipment).

Із запитаннями звертайтеся до місцевої комунальної служби, відповідальної за утилізацію відходів.

Утилізуйте упаковку відповідно до приписів з охорони навколишнього природного середовища.



9. Гарантія

Гарантійний термін на прилад складає 12 місяців з дати придбання приладу, що має бути підтверджено документально (наявність чеку). Гарантія розповсюджується на несправності, що виникли з вини виробника (виробничі дефекти).

Гарантія не розповсюджується на наступні несправності:

- Пошкодження, що виникли у зв'язку з порушенням правил використання;
- Використання приладу не за призначенням;
- випадкові пошкодження (дефекти, спричинені користувачем);
- пошкодження в результаті стихійного лиха;
- пошкодження через неправильне підключення приладу до електромережі.
- Гарантія не розповсюджується на елементи живлення (батарейки), а також на природне зношення приладу та на аксесуари, запасні частини і витратні деталі.

Гарантія є недійсною, якщо:

- серійний номер на приладі був видалений або змінений;
- наявні сліди механічного пошкодження приладу;
- всередині приладу присутні рідина або сторонні предмети;
- наявні сліди несанкціонованого відкриття або ремонту приладу;
- гарантійний талон був заповнений неправильно або неповністю (відсутня частина даних або штамп/підпис фірми-продавця);
- прилад, призначений для особистого побутового використання був задіяний у підприємницькій діяльності / масово використовувався та / або застосовувався в інших цілях, що не відповідають його прямому призначенню;
- відсутній документ, що підтверджує оплату у відповідності до законодавства України (чек);

З метою забезпечення прав споживачів термін

дії цього приладу встановлено рівним гарантійному строку.

При настанні гарантійного випадку покупець має звернутися до:

уповноваженого Сервісного Центру: ТОВ «СЕРВІС СУЧАСНОЇ ЕЛЕКТРОНІКИ», м. Київ, вул. Сім'ї Хохлових, 8, тел.:(044) 247 67 34; або Фірми-продавця, у якої було придбано цей прилад;

або Дистриб'ютора в Україні : ТОВ «Хелс Менеджер», Тел.:(044) 501-31-25, 501-31-24, (067) 676-69-69;

www.beurer.com.ua Ел. пошта: ofis@beurer.kiev.ua

В інструкції можливі неточності та зміни.